

A MESSAGE FROM THE NEW YORK CITY COUNCIL

DACA RENEWAL UPDATE

On January 13, 2018, the U.S. Department of Homeland Security (DHS) complied with a recent federal court order and announced that certain current or previous DACA holders may now renew or reapply for deferred action and work authorization through the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program.

You may qualify to [renew](#) your DACA through the standard renewal process if:

- You previously received DACA and it expired on or after September 5, 2016.
OR
- Your current DACA grant expires in the next 180 days.

You may qualify to [re-apply](#) for DACA by submitting a new initial application if:

- You previously received DACA and it expired before September 5, 2016.
OR
- Your DACA was terminated at any time.

IMPORTANT:

- Individuals who have never had DACA are not eligible to apply!
- DHS is not accepting Advanced Parole applications for DACA registrants.
- The window to submit applications may be limited so those interested in renewing or re-applying for DACA are encouraged to seek trusted legal advice and prepare their application materials as soon as possible.

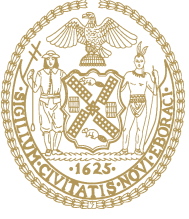
Full details and instructions are available on the U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) website: <https://www.uscis.gov/humanitarian/deferred-action-childhood-arrivals-response-january-2018-preliminary-injunction>

AVOID SCAMS AND UNAUTHORIZED SERVICE PROVIDERS!

Only a licensed attorney or U.S. Department of Justice Accredited Representative may give you immigration legal advice or assistance. Obtaining services from an unauthorized provider could put you at greater risk of negative immigration consequences or fraud.

For referrals to trusted legal services providers you can:

- **Call 311** and say “ActionNYC” or “immigration” to schedule an appointment.
- **Call the Office of New Americans (ONA) hotline: 1-800-566-7636** for referrals to community organizations and free legal clinics such as the City Council’s Key to the City events.
- Call trusted community organizations directly, including those that provide free legal services through City Council initiatives. **Contact information can be found in the City Council’s Immigrant Resource Guide, available at:** <https://council.nyc.gov/immigrant-resources/>



A MESSAGE FROM THE NEW YORK CITY COUNCIL

تحديث برنامج دكا للنجديد:

في 13 كانون الثاني/يناير 2018 ، امتثلت وزارة الأمر الداخلي في الولايات المتحدة لامر أصدرته المحكمة الاتحادية مؤخرا وأعلنت أن بعض الفئات من بالأدوار الحاليين أو السابقين قد يجددون أو يتقدمون بطلبات للعمل المؤقت والأذن لبرنامج دكا

يمكنك التأهل لنجديد دكا الخاص بك من خلال عملية النجديد الفياضية إذا:

- استلمت سابقا [دكا] وهو قد انتهى في أو بعد سبتمبر-أيلول 5, 2016 أو
- انتهت المهلة الحالية الخاصة بك في الأيام الـ 180 القادمة

يمكنك التأهل لإعادة التقديم لبرنامج دكا عن طريق تقديم تطبيق أولي جديد إذا:

- أنت استلمت سابقا [دكا] وهو قد انتهى قبل سبتمبر-أيلول 5, 2016 أو
- لقد تم إنهاء برنامج دكا في أي وقت .

ملاحظة مهمة:

- الأفراد الذين لم يكن لديهم أبدا دكا ليسوا مؤهلين للتقديم
- ولا تقبل وزارة الخارجية طلبات الإفراج المشروط المتقدمة للمسجلين المهة لتقديم الطلبات قد تكون محدودة بحيث يتم تشجيع الراغبين في تجديد أو أعاده طلب للحصول على المشورة القانونية الموثوق به
- واعداد المواد التطبيقية في أقرب وقت ممكن.

<https://www.uscis.gov/humanitarian/deferred-action-childhood-arrivals-response-january-2018-preliminary-injunction> تتوفر التفاصيل الكاملة والتعليمات على الموقع الإلكتروني لخدمات المواطنة والهجرة في الولايات المتحدة

تجنب الخيل والتزيف من مقدمي الخدمات غير المصرح بهم!

ولا يخفى إلا للمهاجرين المرخص له أو لممثل وزارة العدل الأمريكية المعتمد أن يمكنك المشورة أو المساعدة القانونية في مجال الهجرة. ويمكن أن يؤدي الحصول على خدمات من مصدر غير مصرح له إلى تعريضك لخطر أكبر يتمثل في العواقب السلبية للهجرة أو الأختيال

للحالة إلى مقدمي الخدمات القانونية الموثوق بها يمكنك:

- اتصل بـ 311 وقل "اكتيفينير" أو "الهجرة" لجدوله موعد اتصال بالنظ الساخر لمكتب الأمريكيين الجدد: 1-800-566-7636 للتحال إلى المنظمات المجتمعية والعيادات القانونية المجانية مثل
- - مجلس المدينة لأحداث المدينة .
- الاتصال بمصادر موثوقة ومنظمات المنطفه مباشرة , بلإضافة إلى الأماكن التي توفر خدمات قانونية مجانيه من خلال
- - مبادره مجلس المدينة -

ويمكن الاطلاع على معلومات الاتصال في المجلس المدينة دليل الموارد المهاجرة ، المتاحة في:

<https://council.nyc.gov/immigrant-resources/>